

WIPO/GRTKF/IC/29/INF/4

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 13 يناير 2016

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة التاسعة والعشرون

جنيف، من 15 إلى 19 فبراير 2016

صندوق الويبو للتبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: مذكرة إعلامية عن التبرعات وطلبات الدعم

وثيقة من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على المعلومات المطلوب تبليغها للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة") حول طريقة عمل صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة ("الصندوق"). وترد قواعد الصندوق في مرفق الوثيقة WO/GA/32/6 التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين المعقودة في سبتمبر 2005 ثم عدلتها في دورتها التاسعة والثلاثين في سبتمبر 2010.

2. وتنص القاعدة 6(و) من قواعد الصندوق على ما يلي:

"(و) قبل كل دورة من دورات اللجنة، يوجّه المدير العام للويبو إلى المشاركين مذكرة إعلامية تضم ما يلي:

"1" مستوى التبرعات المدفوعة للصندوق في التاريخ الذي كُتبت فيه المذكرة؛

"2" وهوية المتبرعين (ما لم يطلب المتبرع صراحة عدم ذكر هويته)؛

"3" ومقدار الموارد المتاحة مع أخذ الأموال المصروفة بعين الاعتبار؛

"4" وقائمة الأشخاص المستفيدين من دعم الصندوق منذ إصدار المذكرة الإعلامية السابقة؛

"5" والأشخاص الذين اختيروا للاستفادة من الدعم لكنهم انسحبوا؛

"6" ومقدار الدعم المُقدّم لكل مستفيد؛

"7" ووصف مُفصّل بما يكفي، لطالبي الدعم للدورة اللاحقة.

وتُوجّه هذه المذكرة إلى أعضاء المجلس الاستشاري، واحداً واحداً، من أجل البحث والتداول."

3. وهذه الوثيقة هي المذكرة الإعلامية الحادية والعشرون كما يقتضيه قرار الجمعية العامة. وفيما يلي المعلومات المطلوب تبليغها للمشاركين في الدورة التاسعة والعشرين للجنة:

مستوى المبالغ المتبرع بها للصندوق حتى 9 يناير 2016 وأسماء الجهات المتبرعة:

ومبلغ 86 092.60 فرنكا سويسريا (ما يعادل 500 000 كرونة سويدية في ذلك التاريخ) دفعه البرنامج السويدي الدولي للتنوع البيولوجي (SwedBio/CBM) في 7 نوفمبر 2006؛

ومبلغ 31 684 فرنكا سويسريا (ما يعادل 20 000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة فرنسا في 20 ديسمبر 2006؛

ومبلغ 29 992.50 فرنكا سويسريا (ما يعادل 25 000 دولار أمريكي في ذلك التاريخ) دفعه صندوق كريستنس في 27 مارس 2007؛

ومبلغ 150 000 فرنك سويسري دفعه المعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية، برن، سويسرا، في 8 يونيو 2007؛

ومبلغ 5 965.27 فرنكا سويسريا (ما يعادل 5 000 دولار أمريكي في ذلك التاريخ) دفعته وزارة العلوم والتكنولوجيا، جنوب أفريقيا، في 14 أغسطس 2007؛

ومبلغ 98 255.16 فرنكا سويسريا (ما يعادل 60 000 يورو في ذلك التاريخ) دفعته حكومة النرويج في 20 ديسمبر 2007؛

ومبلغ 100 000 فرنك سويسري دفعه المعهد الفدرالي السويسري للملكية الفكرية برن، سويسرا، في 7 فبراير 2008؛

ومبلغ 12 500 فرنك سويسري (ما يعادل 13 441 دولارا أمريكيا في ذلك التاريخ) دفعته وزارة العلوم والتكنولوجيا، جنوب أفريقيا، في 25 مارس 2011؛

ومبلغ 500 فرنك سويسري (ما يعادل 573 دولارا أمريكيا في ذلك التاريخ) دفعه متبرع مجهول في 10 مايو 2011؛

ومبلغ 89 500 فرنك سويسري (ما يعادل 100 000 دولار أسترالي في ذلك التاريخ) دفعته حكومة أستراليا في 20 أكتوبر 2011؛

ومبلغ 15 000 فرنك سويسري دفعته حكومة أستراليا في 20 يونيو 2013؛¹

ومبلغ 4 694.40 فرنكا سويسريا دفعته حكومة نيوزيلاند في 20 يونيو 2013؛

وتساوي المبالغ المتبقية في حساب الصندوق حتى 9 يناير 2016 ما مجموعه 623 401.71 فرنكا سويسريا.

¹ تم رد مبلغ 782.22 فرنكا سويسريا في 2 سبتمبر 2013 وفقا للشروط المتفق عليها بشأن استخدام تبرع حكومة أستراليا.

مبلغ الموارد المتاحة:

- المبلغ المتاح في الصندوق حتى 9 يناير 2016، بما في ذلك الرسوم والفوائد المصرفية: 683.20 فرنكا سويسريا.
- المبلغ المخصص في 9 يناير 2016: لا شيء.
- المبلغ المتاح في الصندوق بعد خصم المبلغ المخصص في 9 يناير 2016: 683.20 فرنكا سويسريا.

قائمة الأشخاص المستفيدين من الصندوق منذ صدور المذكرة الإعلامية السابقة²:

طالبو الدعم الذين أوصي بتمويل مشاركتهم في الدورة الثامنة والعشرين للجنة³، ولكن لا تتوافر موارد كافية في الصندوق في 19 يونيو 2014 لتمويل مشاركتهم:

السيدة تاريسي فانديلو

الجنسية: فيجي

عنوان المراسلة: أوكلاند، نيوزيلندا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة:

جمعية متاحف جزر المحيط الهادئ (PIMA)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: بورت فيلا، فانواتو

السيد استيفن غواغويري

الجنسية: أوغندا

عنوان المراسلة: فورت بورتال، أوغندا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: إنغابو زا تورو (منبر شباب تورو للعمل)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: فورت بورتال، أوغندا

² انظر الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/28/INF/4 المؤرخة 19 يونيو 2014.

³ انظر مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/27/INF/6 المؤرخة 2 أبريل 2014.

طالبو الدعم الذين أوصي بتمويل مشاركتهم في الدورة التاسعة والعشرين للجنة⁴، ولكن لا تتوافر موارد كافية في الصندوق في 9 يناير 2016 لتمويل مشاركتهم (حسب الأولوية):

السيد نيلسون دي ليون كنتولي

الجنسية: بنما

عنوان المراسلة: بنما سيتي، بنما

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح:

جمعية قبائل كونا المتحدة في نابغوانا (KUNA)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: كوريجيمينتو، سان فيليبي، بنما

السيد حمادي أج محمد أبا

الجنسية: مالي

عنوان المراسلة: نواكشوط، موريتانيا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح:

منظمة أدمور (ADMOR)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: تومبوكتو، مالي

السيدة كاتي هودجسون-سميث

الجنسية: كندا

عنوان المراسلة: ساسكاتون، ساسكاتشوان، كندا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة:

المجلس الوطني للخلاسين

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: أوتاوا، كندا

المبالغ المصروفة للمشاركة في الدورة الثامنة والعشرين للجنة:

لا مبالغ مصروفة.

المبالغ المخصصة أو المصروفة للمشاركة في الدورة التاسعة والعشرين للجنة

لا مبالغ مخصصة أو مصروفة.

قائمة طالبي الدعم للمشاركة في الدورة المقبلة للجنة

(وفق الترتيب الأبجدي الإنكليزي)

السيد عيسى أدامو

الجنسية: الكاميرون

عنوان المراسلة: ياوندي

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح:

شبكة منظمات الشعوب الأصلية في الكاميرون (SAMUSA)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: ياوندي، الكاميرون

⁴ انظر مرفق الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/28/INF/6 المؤرخة 9 يوليو 2014.

السيدة سيدهارتا بريا أشوك

الجنسية: الهند

عنوان المراسلة: مومباي، الهند

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: المؤسسة الوطنية للتشريف والمعارف الاجتماعية والتقليدية (NEST)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: سيفاساغار (أسام)، الهند

السيدة إديت منيوليا بستيدس كلديرون

الجنسية: كولومبيا

عنوان المراسلة: نارينو، كولومبيا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة:
مركز الدراسات متعددة الاختصاصات لجماعات أيمارا (CEM Amayra)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: لاباز، بوليفيا

السيدة ألبا لوسيا كاستانيدا بيريز

الجنسية: كولومبيا

عنوان المراسلة: بيريرا، كولومبيا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة: المنظمة التعاونية الوطنية لنساء البلديات والمجتمعات والجماعات الأصلية
والأرياف في جمهورية كولومبيا (REDCOMUINCACOL)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: بيريرا، كولومبيا

السيدة إستيبانيسيو كاسترو دياز

الجنسية: بنما

عنوان المراسلة: ويلينغتون، نيوزيلندا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: مجلس معاهدة الهنود الدولية (IITC)
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: بنما سيتي، بنما

السيدة كاتي هودجسون سميث

الجنسية: كندا

عنوان المراسلة: ساسكاتون، ساسكاتشوان، كندا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة: المجلس الوطني للخلاسين
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: أوتاوا، كندا

السيدة إرين ليشور

الجنسية: كينيا

عنوان المراسلة: مارالال سامبورو، كينيا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة: منظمة تنمية مجتمع نانيوي
مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: مارالال سامبورو، كينيا

السيدة سيسيليا إينك إنديفون

الجنسية: الكاميرون

عنوان المراسلة: إيكن باتيبو، الكاميرون

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة: جمعية الإعمار والتنمية لشعب موكو-أوه (AFTRADEMOP)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: إيكن باتيبو، الكاميرون

السيد سنتياغو أوبسبو

الجنسية: فنزويلا

عنوان المراسلة: بويرتو أياكوشو، فنزويلا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: شبكة التعاون في منطقة الأمازون (REDCAM)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: بويرتو أياكوشو، فنزويلا

السيد جوزيف أوليساريوبو

الجنسية: كينيا

عنوان المراسلة: نانيوكي، كينيا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: منظمة الشباب المندمج في مجموعة ماساي لاكييبيا (مؤسسة إلامايو)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: نانيوكي، كينيا

السيد كمال كومار راي

الجنسية: نيبال

عنوان المراسلة: كاتماندو، نيبال

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: برنامج دراسة الفولكلور والتنوع البيولوجي في الهيمالايا، جمعية إدارة أصول

الملكية الفكرية لأغراض الحفاظ على التنوع البيولوجي في الأراضي الرطبة في نيبال

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: كاتماندو، نيبال

السيد استيفن غواغويري

الجنسية: أوغندا

عنوان المراسلة: فورت بورتال، أوغندا

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشح: إنغابو زا تورو (منبر شباب تورو للعمل)

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: فورت بورتال، أوغندا

السيدة جينفر تولى كوروبوز

الجنسية: الفلبين

عنوان المراسلة: كيزون سيتي، الفلبين

اسم الجهة المعتمدة بصفة مراقب التي سمت المرشحة: مؤسسة تبتيا - مركز الشعوب الأصلية الدولي للبحث في السياسة

العامة والتعليم

مقر الجهة المعتمدة بصفة مراقب: باغيو سيتي، الفلبين

4. إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً

بمضمون هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]